

## **CONVENI ENTRE L'ÀREA METROPOLITANA DE BARCELONA I L'ASSOCIACIÓ METROPOLIS REGULADOR DE LA CONCESSIÓ D'UNA SUBVENCIÓ PER A L'EXECUCIÓ DEL PROJECTE "BONES PRÀCTIQUES I SOLUCIONS INTERNACIONALS EN GESTIÓ METROPOLITANA".**

Exp. 902896/22 AMB

### **REUNITS**

D'una part, el Sr. Ernest Maragall i Mira, vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona amb NIF P0800258F i adreça al carrer 62, número 16-18, 08040 Barcelona (Zona Franca), assistit pel Sr. \_\_\_\_\_, Secretari general de l'AMB.

De l'altra, el Sr. \_\_\_\_\_ secretari general de l'Associació Mundial de les Grans Metròpolis (d'ara en endavant, Metropolis), amb NIF G65011652 i adreça al carrer Avinyó, 15, Barcelona.

### **ACTUEN**

D'una part, el Sr. Ernest Maragall i Mira, en nom i representació de l'Àrea Metropolitana de Barcelona (en endavant AMB), com a vicepresident de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'AMB, de conformitat amb l'acord de Decret de Presidència d'1 d'agost de 2019 (n. de document 134/2019), facultat per a la signatura d'aquest conveni per acord del Consell Metropolità de l'AMB del 20 de desembre de 2022, assistit en aquest acte pel Sr. \_\_\_\_\_, secretari general de l'AMB, nomenat pel Decret de Presidència de 26 de novembre de 2018, actuant de fedatari públic segons disposa l'apartat i) de l'article 3.2 del Reial decret 128/2018, de 16 de març, regulador del Règim Jurídic dels Funcionaris d'administració local amb habilitació nacional, i en exercici de les seves funcions de fedatari i d'assessor legal preceptiu, segons l'article 92 bis de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de Bases del Règim Local.

I de l'altra, el Sr. \_\_\_\_\_ en nom i representació de l'Associació mundial de les grans metròpolis (Metropolis), com a secretari general, nomenat per acord de la Junta Directiva de Metropolis el 15 de Març de 2022 (en endavant, beneficiari).

Les parts es reconeixen la capacitat legal necessària per obligar-se i

## MANIFESTEN

### I. ANTECEDENTS ADMINISTRATIUS

Que Metropolis és la xarxa global de les principals ciutats i àrees metropolitanes. Reuneix els governs de 141 àrees metropolitanes i grans ciutats de tot el món. Amb una llarga història, avui l'associació és el punt focal de l'experiència en la governança metropolitana. Alhora, també és la secció metropolitana de l'organització mundial Ciutats i Governos Locals Units (CGLU).

Que la missió de Metropolis és fomentar que les metròpolis facin front als desafiaments locals i mundials, així com defensar els interessos metropolitans mitjançant la connexió entre líders polítics, responsables de l'elaboració de polítiques i professionals dels àmbits metropolitans d'arreu del món.

Que Metropolis té per objectiu ajudar els seus membres a respondre àgilment als desafiaments emergents, però també trobar oportunitats per construir societats més equitatives, resilients i pròsperes, a través de tres línies d'acció: 1) reforçar el lideratge global en diplomàcia i defensa metropolitanes, 2) construir capacitats adaptatives per a la governança metropolitana, 3) consolidar una cultura de governança interna sostenible i basada en la rendició de comptes.

Que els projectes i serveis de Metropolis es tradueixen en tres tipus de resultats complementaris: 1) comunicats, declaracions i posicionaments amb ànim d'incidir en els debats globals i locals referents al futur de les metròpolis; 2) recomanacions de polítiques que aspiren a influir en les persones responsables de la presa de decisions i els seus processos per construir polítiques públiques que millorin la qualitat de vida de les persones; 3) projectes d'aprenentatge pràctics i tècnics per reforçar les habilitats dels gestors públics metropolitans, professionals de les ciutats, persones responsables de la presa de decisions i personalitats líders de ciutats de tot el món.

Que el 30 de novembre de 2020, l'Assemblea General de Metropolis va renovar la copresidència que ocupa l'AMB dins de l'associació. Així mateix, en data 15 de març de 2022 es va nomenar al Sr. Jordi Vaquer i Fanés com a secretari general de Metropolis.

Que en el nou mandat de Metropolis, l'AMB ha assumit la responsabilitat de representar l'associació en els temes vinculats a la transició ecològica i el canvi climàtic.

Que a l'Assemblea General de Metropolis celebrada el 30 de novembre de 2020 es va aprovar el Pla d'acció estratègic 2021-2023, les estratègies del qual encaixen amb les competències i la missió de l'AMB.

Que ambdues entitats consideren un actiu compartit la xarxa associativa d'intercanvis d'experiència, informació i coneixements entre els governs i les autoritats locals, metropolitanes i regionals, de les entitats membres de Metropolis, així com les altres organitzacions internacionals amb què estan vinculades, per tal de fomentar la seva projecció.

## II. FINALITAT DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest Conveni és vehicular l'atorgament d'una subvenció per part de l'AMB a l'Associació Metropolis per a l'execució del projecte "Bones pràctiques i solucions internacionals en gestió metropolitana". El projecte treballarà sobre la identificació i solucions internacionals de gestió metropolitana per l'AMB i el posicionament de les àrees metropolitanes a nivell global.

## III. FONAMENTS ESTRATÈGICS I D'ACTUACIÓ DE LES PARTS

Que les actuacions que s'articulen per mitjà del present conveni s'alineen clarament amb una de les finalitats de l'acció internacional de l'AMB previstes en el Pla d'actuació metropolitana 2019-2023, que és desenvolupar nous projectes a la xarxa Metropolis, reforçar l'Observatori Mundial Metropolità i la copresidència de l'AMB en l'àmbit de la transició energètica i participar a Ciutats i Governos Locals Units (CGLU).

Que Metropolis té per objectiu principal afavorir les relacions internacionals entre les autoritats polítiques, les administracions i els organismes públics o privats de les grans metròpolis, per orientar el desenvolupament de les regions metropolitanes a través de l'intercanvi d'experiències, la cooperació i la transferència de coneixements tècnics en tots els àmbits del desenvolupament urbà, per poder millorar les condicions de vida dels seus habitants.

Que el conveni de col·laboració amb Metropolis està alineat amb el Pla d'Internacionalització de l'AMB 2021-2025 i concretament amb les Línies Estratègiques (LE) 1 "Incidència en l'agenda política europea i internacional" i LE 3 "Innovació i gestió del coneixement" i la LE 5 "Cooperació Internacional".

Amb la finalitat de formalitzar i establir les bases de la concessió de la subvenció que l'AMB atorga a Metropolis, les parts subscriuen el present conveni, que es regeix pels següents

### **PACTES:**

#### **PRIMER. ATORGAMENT I ACCEPTACIÓ DE LA SUBVENCIÓ.**

L'Àrea Metropolitana de Barcelona atorga a Metropolis una subvenció per import màxim de DOS-CENTS SETANTA-VUIT MIL QUATRECENTS QUARANTA- SET EUROS (278.447€) per desenvolupar les actuacions previstes en el projecte "Bones pràctiques i solucions internacionals en gestió metropolitana"., subvenció que correspon al 60% del pressupost global del projecte.

Metropolis accepta la subvenció atorgada segons el paràgraf anterior.

## SEGON. OBJECTE I FINALITAT DE LA SUBVENCIÓ

L'objectiu de la subvenció és atorgar la subvenció per a que Metropolis desenvolupi el projecte "Bones pràctiques i solucions internacionals en gestió metropolitana" que té les finalitats generals següents:

- Desenvolupar i donar suport a accions i projectes d'interès compartit en l'àmbit competencial de l'AMB; en concret, la planificació i gestió del territori, l'espai públic, el medi ambient, l'habitatge, la mobilitat sostenible, el transport, el desenvolupament social i econòmic, la planificació estratègica i la governança metropolitana.
- Fomentar la participació en iniciatives i activitats de Metropolis en àmbits d'interès per a l'AMB i prioritàriament d'Europa, la Mediterrània, Àsia, Àfrica, Amèrica del Nord i Amèrica Llatina.
- Establir mecanismes de col·laboració en l'àmbit de les relacions internacionals i la cooperació internacional per facilitar actuacions, contactes, projectes i/o formació en aquesta àrea.

L'Annex I del Conveni detalla les activitats que es vol desenvolupar en el marc del projecte "Bones pràctiques i solucions internacionals en gestió metropolitana".

## TERCER. OBLIGACIONS I COMPROMISOS DE LES PARTS

Metropolis es compromet a desenvolupar les activitats previstes en el projecte i que tenen un pressupost de 464.078€.

Metropolis ha de fer constar el suport de l'AMB, utilitzant el logo i la imatge corporativa vigent, en tots els actes relacionats amb els pactes primer i segon del present conveni i en tots els que tinguin lloc a la ciutat de Barcelona o en algun dels municipis de l'àrea metropolitana de Barcelona.

Les activitats desenvolupades per Metropolis en 2022 en el marc del conveni s'articulen al voltant de les quatre grups d'accions identificades en el pacte tercer del conveni, a saber:

- I. *Benchmarking*: avaluació comparativa i posicionament d'àrees metropolitanes del món
- II. Solucions per afrontar els reptes del creixement i resiliència metropolitans
- III. Oportunitats de desenvolupament econòmic metropolità
- IV. Promoció global del fet metropolità

- I. ***Benchmarking*: avaluació comparativa i posicionament d'àrees metropolitanes del món**

Metropolis desenvolupa i difon coneixement sobre les principals tendències i novetats institucionals i polítiques en la gestió metropolitana en diverses regions del món, i també amb l'impuls de bones pràctiques i projectes col·laboratius d'interès per a les parts i amb altres àrees metropolitanes. Aquesta acció inclou el recolzament i processament de dades comparades de les principals metròpolis del món, l'organització de campanyes i esdeveniments dedicats al debat de la governança metropolitana i la promoció de projectes d'intercanvi i aprenentatge entre les entitats vinculades a la xarxa de Metropolis.

Per 2022 estan previstes les següents activitats:

#### Amb finançament de l'AMB

1. Elaboració del tercer número de la sèrie d'informes regionals basats en els indicadors metropolitans, dedicat a Amèrica del Nord, Amèrica Llatina i el Carib: *Informe Metropolitàno Panamericano*.
2. Col·laboració amb el Institut d'Estudis Regionals i Metropolitans de Barcelona en la revisió del sistema de indicadors metropolitans per proposar-hi millores.
3. Campanya del Dia Mundial Metropolità (7 d'octubre), amb el lema *Crossing boundaries*.
4. Participació en actes d'observatoris i fòrums metropolitans d'altres entitats internacionals, tal com ONU-Habitat, *European Metropolitan Authorities* i altres.
5. Organització de seminari a Medellín sobre àrees metropolitanes de Iberoamèrica, en col·laboració amb l'Àrea Metropolitana del Valle de Aburrá.

#### Amb co-finançament de Metropolis

6. Inclusió de 8 noves metròpolis al sistema d'indicadors metropolitans, incloses en el *Informe Metropolitàno Panamericano*: Belo Horizonte, Brasília, Córdoba, Guadalajara, La Habana, Monterrey, Porto Alegre, Puebla.
7. Actualitzacions de dades i manteniment tècnic de la web d'indicadors metropolitans ([indicadors.metropolis.org](http://indicadors.metropolis.org)).
8. Sessió de debat sobre l'*Informe Metropolitàno Panamericano* a Bogotà, juliol de 2022.
9. Participació en actes d'observatoris i fòrums metropolitans de la membresia de Metropolis així com d'altres entitats i programes internacionals, tal com aquells vinculats a la Comissió Europea.
10. Inclusió i promoció de més casos de membres de Metropolis, amb escala metropolitana, a la plataforma USE (*Urban Sustainability Exchange*).
11. Metropolis Through Children's Eyes: identificació de tendències de la urbanització de les grans ciutats del món a partir de la interpretació de 1200 dibuixos de nens i nenes.

(despesa prevista de l'activitat 168.603,27€, finançat per AMB 119.400€, finançat per Metropolis 49.203,27€)

## **II. Solucions per afrontar els reptes del creixement i resiliència metropolitans**

Metropolis fomenta l'intercanvi de coneixements i mesures per afrontar els reptes del creixement urbà als àmbits de les infraestructures i serveis metropolitans, l'habitatge, la

mobilitat i el combat a les desigualtats, amb particular èmfasi en la resiliència climàtica, social i econòmica dels espais metropolitans.

Per 2022 estan previstes les següents activitats:

#### Amb finançament de l'AMB

1. Activitats de la *City Managers Community* per a un grup selecte de membres de Metropolis sobre el finançament del transport metropolità: reunió preparatòria en línia; taller a seu de l'AMB; elaboració d'informe final en anglès.
2. Elaboració, maquetació, publicació i difusió en anglès d'un *issue paper* (publicació de referència sobre temàtiques metropolitanes), sobre la qualitat de l'aire a les metròpolis, amb autoria de Jessica Seddon, líder global per a la qualitat de l'aire al *World Resources Institute*.
3. Organització i dinamització d'un taller sobre indicadors metropolitans al congrés MetroSolutions, amb la participació d'observatoris metropolitans vinculats a membres i entitats sòcies de Metropolis.

#### Amb co-finançament de Metropolis

4. Creació de materials de formació i comunicació a partir dels continguts del curs "Planificació estratègica i governança metropolitana" organitzat amb CIDEU.
5. Informe final de la iniciativa EGI (*Emergency Governance Initiative*).
6. Mobilització de membres de Metropolis, organitzacions sòcies, i persones expertes en espais claus del 2022: Debat Polític a Bogotà al juliol, Congrés de CGLU a Daejeon, Congrés MetroSolutions a l'octubre, i altres.

(despesa prevista de l'activitat 177.347€, finançat per AMB 120.677€, finançat per Metropolis 56.670€)

### **III. Oportunitats de desenvolupament econòmic metropolità**

Metropolis activa la seva xarxa per promocionar l'economia basada en el coneixement i la digitalització.

Per 2022 estan previstes les següents activitats:

#### Amb finançament de l'AMB

1. Llançament i promoció de l'informe "*The Deployment of the 5G technology on metropolitan scales*", que va ser el resultat de les activitats de la xarxa de *City Managers* i destaca aspectes clau del 5G, com el seu desplegament i la participació públic-privada que s'haurà d'articular.

#### Amb co-finançament de Metropolis

2. Campanya de comunicació específica sobre com la innovació digital porta possibilitats sense precedents per accedir, compartir i utilitzar dades i informació als espais metropolitans.

3. Programa de formació sobre l'ús de les tecnologies de la informació i comunicació en espais metropolitans

(despesa prevista de l'activitat 15.336.28€, finançat per AMB 3.431.11€, finançat per Metropolis 11.905.17€)

#### **IV. Promoció global del fet metropolità**

Amb la condició d'assolir la seva missió de fomentar el rendiment de les metròpolis per a fer front als desafiaments locals i mundials, Metropolis ha de continuar consolidant una cultura de governança interna sostenible i basada en la rendició de comptes. Per 2022 estan previstes les següents activitats relacionades:

##### Amb finançament de l'AMB

1. Despeses relatives a la gestió ordinària de la Secretaria General de Metropolis i d'aquesta subvenció.

##### Amb co-finançament de Metropolis

1. Auditoria de marca, guia d'estil i anàlisi de mitjans de comunicació de Metropolis.
2. Adequació de procediments i de actuacions de l'associació amb les normatives en vigor (*compliance*).
3. Despeses informàtiques, incloent *hardware* i *software*.
4. Formació individual del personal.
5. Coordinació de la reunió triennial de reflexió estratègica de Metropolis.

(despesa prevista de l'activitat 56.383,76€, finançat per AMB 7.094,30€, finançat per Metropolis 49.289,46€).

Els costos indirectes tenen una despesa prevista de 46.407,69€, l'import finançat per AMB és de 27.844,59€ i l'import finançat per Metropolis és de 18.563,10€.

Metropolis ha de fer constar el suport de l'AMB, utilitzant el logo i la imatge corporativa vigent, en tots els actes relacionats amb els pactes primer i segon del present conveni i en tots els que tinguin lloc a la ciutat de Barcelona o en algun dels municipis de l'àrea metropolitana de Barcelona.

#### **QUART. FINANÇAMENT DE L'ACTUACIÓ**

La despesa assumida per l'AMB en el marc dels compromisos enumerats al pacte tercer, anirà a càrrec de la partida pressupostària C1020 92001 48906 TC Metropolis del pressupost de l'any 2022.

#### **CINQUÈ. FORMA DE PAGAMENT**

El pagament corresponent a la subvenció atorgada per 278.447,00€ es realitzarà de la manera següent:

- Un primer pagament a la signatura del conveni, de 27.844,70€, que correspon al 10 % d'avançament inicial.
- Un segon i últim pagament correspondrà a la part que falti de la quantitat justificada, sense excedir l'import màxim subvencionat i s'haurà de fer un cop aprovada la corresponent justificació.

## **SISÈ. SEGUIMENT**

Per al seguiment del Conveni i per resoldre controvèrsies crea una Comissió de Seguiment, integrada pel secretari general de Metropolis i una persona del seu equip, el director de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació de l'AMB i el cap del Servei de Relacions Internacionals de l'AMB o les persones en qui aquests deleguin.

Les funcions de la Comissió de Seguiment són:

- Coordinació i seguiment de les activitats del projecte.
- Analitzar i si s'escau modificar els imports de les partides del projecte en els termes establerts en el conveni.
- Seguiment de l'activitat institucional i tècnica de Metropolis.
- Resoldre les controvèrsies que puguin sorgir en el compliment del Conveni.
- Qualsevol altra que determinin les parts.

Amb aprovació de la comissió de seguiment i per tal de facilitar l'execució del projecte, el secretari general de Metropolis podrà proposar modificacions entre els imports de les partides del projecte en un 15% o 10.000€.

A cada reunió de la Comissió de Seguiment es farà un acta.

## **SETÈ. TERMINI**

Les activitats per a la consecució de la finalitat i objectius establerts en aquest conveni es podran haver iniciat des de l'1 de gener del 2022 i tindran un termini d'execució fins al 31 de desembre de 2022.

Aquest acord entrarà en vigor l'endemà del dia de la seva signatura i tindrà vigència fins a la completa liquidació de les obligacions derivades d'aquest conveni.

## **VUITÈ. JUSTIFICACIÓ**

Al llarg de l'execució de l'actuació subvencionada, el beneficiari haurà de facilitar tota la documentació que li demani l'AMB respecte de les actuacions detallades en el pacte tercer d'aquest conveni, subjectes a la subvenció atorgada i, n'haurà de justificar la realització mitjançant la presentació del formulari normalitzat "Compte justificatiu.

Certificació de despesa” (Annex I) adjuntant tots els documents annexos penjats a la pàgina web de l'AMB a disposició dels beneficiaris i interessats (<https://www.amb.cat/web/amb/govern-metropolita/economia-i-inversions/subvencions>) acompanyat de la memòria de l'actuació executada i, si escau, una carta de pagament del reintegrament de les quantitats no aplicades, tots tres documents degudament omplerts i signats pel representant legal de l'entitat beneficiària.

En qualsevol cas, l'AMB podrà sol·licitar la documentació addicional que consideri necessària per tal d'acreditar la consecució de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

La manca de justificació comportarà la revocació de l'aportació concedida i, en conseqüència, la devolució dels fons públics no justificats, més els corresponents interessos de demora.

Aquesta justificació per l'import màxim subvencionable de 278.447,00€, haurà de portar-se a terme com a màxim abans del 31 de març del 2023 presentant la justificació per la totalitat del cost de les activitats dutes a terme en la Memòria presentada per l'entitat que ascendeixen a 464.078,00€.

En el cas de que Metropolis presenti una justificació inferior als 464.078,00€, la subvenció de l'AMB es reduirà proporcionalment.

Atès que s'haurà pagat per avançat els 27.844,70€, en cas que la justificació presentada i acceptada per l'AMB sigui inferior al pressupost aprovat del projecte, l'entitat beneficiària haurà de procedir al reintegrament de la part de la subvenció no justificada i incrementada amb els interessos.

El director de l'Àrea d'Internacional i de Cooperació està facultat per aprovar una modificació de les previsions de les partides detallades, prèvia sol·licitud per part de Metropolis i sempre que el total no superi l'import total subvencionat de 278.447,00€.

De l'aportació assumida per l'AMB, els costos indirectes de gestió no podran excedir del 10% de la quantitat subvencionada.

Els costos indirectes es podran justificar mitjançant un certificat signat pel representant legal de l'entitat.

L'entitat beneficiària assumeix el compliment de totes les accions necessàries per al desenvolupament de l'objecte de la subvenció, raó per la qual podrà arribar a acords amb altres entitats, organitzacions, associacions o proveïdors per a la bona consecució de l'objecte i la disposició dels mitjans tècnics i humans propis i/o mitjançant els acords amb tercers necessaris per a l'execució de les accions objecte de la subvenció. El beneficiari es compromet a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control financer que es requereixin.

## **NOVÈ. CAUSES DE RESOLUCIÓ**

Seràn causes de resolució del present conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni sense haver-se acordat la seva pròrroga.
- b) L'acord unànim dels signants.
- c) La revocació total o parcial de la subvenció.
- d) La renúncia a la subvenció per part l'entitat beneficiària.
- e) Per les altres causes previstes en la legislació aplicable a les subvencions atorgades per l'AMB.

L'incompliment o la resolució del present conveni donarà lloc a la liquidació del mateix amb determinació de les obligacions i compromisos de cadascuna de les parts. En cas que derivi d'un incompliment que doni lloc a una causa de reintegrament establertes a la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, , es seguirà el procediment establert a la llei.

## **DESÈ. INTERPRETACIÓ DEL CONVENI**

La interpretació del conveni correspondrà a l'Àrea Metropolitana de Barcelona.

## **ONZÈ. JURISDICCIÓ COMPETENT**

La jurisdicció competent per a conèixer dels litigis que puguin sorgir entre les parts signants d'aquest conveni, és la jurisdicció dels tribunals i jutjats contenciosos de Barcelona.

## **DOTZÈ. RÈGIM JURÍDIC**

El règim jurídic d'aquest conveni està constituït pels presents pactes i, amb caràcter general, per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i el Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei general de subvencions, l'Ordenança general de subvencions de l'AMB, les altres normes de dret administratiu i la resta de legislació que sigui d'aplicació.

## **TRETZÈ. REGISTRE I PUBLICACIÓ**

L'Àrea Metropolitana de Barcelona donarà compliment de la tramesa d'aquest conveni al Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat de Catalunya per registrar-lo, i n'impulsarà la publicació al Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya, en nom de totes les parts signatàries.

I en prova de conformitat les parts signen aquest acord mitjançant signatura digital, considerant-se la data d'aquest conveni la de la darrera signatura.

De part de l'AMB,

Ernest Maragall i Mira   
- DNI (SIG)

Sr. Ernest Maragall i Mira

Vicepresident de l'Àrea  
d'Internacional i de Cooperació

De part de Metropolis,

Sr.

Secretari general de Metropolis

Secretari general de l'AMB